



**FIZAINÉ**  
Color

Mardi au vendredi  
09:00-12:00 / 14:00-18h00  
Samedi 09:00-12:00  
Fermé le lundi

Conseils couleur  
gratuits sur rendez-vous

Rue Octave Foncin, 19  
6760 VIRTON  
+32(0)63.57.80.07  
www.fizainecolor.be  
contact@fizainecolor.be

**MURS**  
Papiers-peints  
Fibre de verre  
Stickers  
Posters digitaux

**SOLS**  
Moquettes  
Carpettes  
Vinyles 2,4 et 5m  
Parquets plastifiés

**PEINTURES**  
Décoratives  
Techniques  
Traitement des boiseries

**STORES**  
Décoratifs et  
occultants

**TISSUS**  
D'ameublement &  
de recouvrement



**PEINTAGONE**  
MADE IN BELGIUM  
PEINTURE VERF



*Eaux Vins*  
*Mille Saveurs*

Cave à vins  
&  
Epicerie fine

- Large choix de vins de toutes les régions de France à partir de 7 euros jusqu'aux plus Grands Crus
- Sélection à prix doux de vins en apogée des années 70, 80, 90 et 2000 en Bordeaux, Bourgogne, Rhône, etc...
- Produits d'épicerie artisanaux, composez vos paniers garnis selon vos envies et votre budget



**Nos horaires d'ouverture pour les fêtes :**

Samedi 14 décembre de 10h à 19h (Marché de Noël)  
Dimanche 15 décembre de 10h à 13h (Marché de Noël)  
Mercredi 18 décembre de 16h à 19h  
Jeudis 19 et 26 décembre de 14h à 19h  
Vendredis 20 et 27 décembre de 14h à 19h  
Samedis 21 et 28 décembre de 10h à 19h  
Dimanche 22 décembre de 10h à 19h  
Lundis 23 et 30 décembre de 10h à 19h  
Mardis 24 et 30 décembre de 10h à 17h

*Marché de Noël*

**Samedi 14  
et dimanche 15 décembre**  
-5% sur tous vos achats

**Mercredi 25 et dimanche 29 décembre : fermé**  
**Ensuite, fermé du mercredi 1<sup>er</sup> jusqu'au 7 janvier inclus**

23 Grand Rue, F-54260 Epiez-Sur-Chiers Tél : 0 (033) 3 82 23 98 82  
(à 2km de Torgny direction Longuyon)

[eaux-vins-mille-saveurs@orange.fr](mailto:eaux-vins-mille-saveurs@orange.fr) [www.eaux-vins-mille-saveurs.fr](http://www.eaux-vins-mille-saveurs.fr)



**La Cité...Zen**  
ESTHÉTIQUE • SPA • BIEN-ÊTRE  
063/44 60 11 - AVENUE DE LA GRANGE AU BOIS - VIRTON



À offrir !  
4 propositions  
pétillantes  
pour un  
Noël magique

**La Cité...Parfumerie**  
PARFUMS • BIJOUX • MAQUILLAGE  
063/58 15 38 | PLACE NESTOR OUTER - VIRTON

Ouverture de la parfumerie le dimanche 15 et lundi 16 de 14h à 18h  
Dimanche 22 de 10h à 12h et de 14h à 18h  
Lundi 23 de 9h à 13h et de 13h30 à 18h

[www.lacitezen.be](http://www.lacitezen.be)  



**HELIOS**  
ENERGIES

Solaire photovoltaïque  
Pompes à chaleur

**HELIOS-ENERGIES.BE**

**INSTALLATIONS PHOTOVOLTAÏQUES**  
Résidentiel, professionnel  
Intégration (rénovation toiture)  
Batteries résidentielles BYD - onduleurs hybrides  
Bornes de recharge intelligentes

**POMPES À CHALEUR DAIKIN**  
Climatisation  
Remplacement de chaudières  
Ballons thermodynamiques

**063 57 12 15**  
SHOWROOM OUVERT SUR RDV  
3, Avenue Wauters - 6762 SAINT-MARD





**ADAM FLORENVILLE**  
10, rue de la Station  
FLORENVILLE  
Tél. 061 31 35 62

**DOVRE**

**RAVELLI**  
il fuoco intelligente

**NESTOR MARTIN** **nobis**  
YOUR STOVE, OUR PASSION

**TU ES EN 6<sup>ÈME</sup> PRIMAIRE?**  
**REJOINS-NOUS!**

ACCUEIL DES 6<sup>ÈME</sup> PRIMAIRE

**DIM 12/01**  
**SAM 18/01**  
**2025**

Pour les parents  
Infos CNDB  
Visite de l'école  
Pour les élèves  
Escape game découverte du CNDB

**Inscriptions**



[www.cndb.be](http://www.cndb.be)



**POUR VOS PROJETS DE TRAVAUX MAISON (INT. OU EXT.)  
DÉMOLITION - TRANSFORMATION - CONSTRUCTION**

Appelez maintenant:  
**MICHEL** +32 471 997 266  
**STÉPHANE** 267  
**RUDDOLPHE** 268  
ou [saintmardconstruction@gmail.com](mailto:saintmardconstruction@gmail.com)

Retrouvez-nous sur [TrustUp.be](https://www.trustup.be)

À VOTRE SERVICE AUSSI EN FRANCE

# Rencontres Alzheimer

Groupe de Parole - Soutien et écoute des aidants proches et des personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer



**Vendredi 20 Décembre**  
de 14h à 16h

**RESIDENCE DES OLIVIERS**  
Rue d'Harnoncourt, 50  
6762 Saint-Mard

**Informations et contacts**  
063/57.91.95 (Annick VANDENPUT)  
063/57.62.22 (Marie-Christine GIGI)  
[pcs@virton.be](mailto:pcs@virton.be)

Prochaines dates : 24/01 - 21/02



Marthe MODAVE  
Directrice Générale



Nathalie VAN DE WOESTYNE  
Échevine de la Cohésion Sociale



Vincent WAUTHOZ  
Bourgmestre

**Nouveau !**  
coiffure à domicile  
20 ans d'expérience !

**0471/366 525**  
Rue Centrale, 13A  
6767 HARNONCOURT

**ENSEMBLE  
CHANTONS NOËL...  
ÉGLISE DE FLORENVILLE  
LE SAMEDI 14 DÉCEMBRE  
À 20H15  
CONCERT DE NOËL**

Voici revenu le temps de Noël.  
Le groupe vocal florenvillois « Les Copains D'Abord » dirigé par François Levaque propose le samedi 14 décembre à 20h15 en l'église de Florenville son traditionnel concert de Noël.

Au programme, de nombreux chants, que les spectateurs pourront reprendre à leur gré.

Cette année, une deuxième chorale de 50 choristes agrémentera cette soirée. Il s'agit de la chorale « La Sarteline » de Sart-Bernard avec à sa tête Daniel Schmit (un ancien Florenvillois).

Lors des chants communs, ce sont plus de 80 voix qui s'élèveront pour le plus grand plaisir du public et des choristes.

Au terme du concert, les personnes le souhaitant se retrouveront à la salle « Espace Rencontre » (maison communale de Florenville) afin d'y déguster, en toute convivialité, boissons diverses, tartes, etc...

Préventes disponibles auprès des choristes, chez « Ophill » Florenville ou par email : [lescopainsdabordflorenville@yahoo.com](mailto:lescopainsdabordflorenville@yahoo.com).

## Dr Michel DIFFERDANGE

À partir du 1<sup>er</sup> janvier 2025, je prendrai ma retraite et cesserai donc totalement mes activités professionnelles.

Dans ce contexte, le Dr MARINO Ferdinando dont le cabinet se situe à VIRTON Avenue Bouvier, 66 Tél. 0470 13 85 01 accepte de prendre le relais et d'assurer votre suivi médical, si vous le souhaitez.

Bien évidemment, vous restez libre de faire un autre choix et de vous adresser à un(e) autre généraliste qui aurait votre préférence.

Dans tous les cas, il vous faudra récupérer votre dossier médical qui vous sera remis à mon cabinet en échange d'un document signé par vous attestant de la bonne réception.

Cet échange se fera en prenant RV sur mon adresse mail : [michel.differdange@skynet.be](mailto:michel.differdange@skynet.be) durant le 1<sup>er</sup> trimestre 2025.

MERCI pour la confiance que vous m'avez accordée durant plus d'un demi-siècle où nous avons partagé joies et peines dans un grand respect mutuel.

Quel beau métier je quitte.

Dr Michel Differdange

## FRATIN



2 rue du Magenot  
0032/63.45.63.17

## LIQUIDATION TOTALE

TISSUS, MERCERIE, BRODERIE, PATCHWORK, LIVRES, ACCESSOIRES,...

Heures d'ouverture :

Lundi sur RDV

Mardi de 9.00 à 12.00 et de 13.30 à 18.00

Mercredi de 9.00 à 12.00 et de 13.30 à 18.00

Jeudi sur RDV

Vendredi de 9.00 à 12.00 et de 13.30 à 16.00

Samedi de 10.00 à 17.00

Du 1 août au 31 décembre 2024



## HÔTEL - RESTAURANT

1, place de la Fontaine - F-08110 CARIGNAN | Tél. 0033 3 24 33 29 04  
[www.hotelgrandcerf.com](http://www.hotelgrandcerf.com) [le grand cerf carignan](https://www.facebook.com/legrandcerfcarignan)

### CHANGEMENT AU GRAND CERF CARIGNAN

Mireille et Thierry BOUVIER reprennent la direction de l'hôtel - restaurant le Grand Cerf avec la complicité de leurs 3 enfants.

L'hôtel est ouvert toute l'année, formule petits déjeuners, formule étape ou pension complète.

Le restaurant vous accueille du lundi au vendredi, midi et soir, le samedi soir et le dimanche midi

- Formule plancha viande ou poisson avec pommes de terre et crudités à volonté pour 19,90 €
- Menus en 3 services à 20 ; 30 et 40 €
- Carte de burgers et carte de brasserie

Le tout sur place ou à emporter.

Pour vous divertir, nous organisons des soirées animées telles que karaoké, quiz ou blind test, loto

Réservez la soirée karaoké du samedi 21 décembre



Envie de gagner des cadeaux ? des repas ? des vacances ?

Pour participer aux tirages au sort vous informant des événements, des soirées à thème, gagner une semaine de location gratuite en Espagne (Empuriabrava), c'est simple ! Indiquez vos coordonnées ci-contre et vous recevrez notre newsletter d'informations.

**Le Grand Cerf**

Merci de bien vouloir compléter vos coordonnées ci-dessous :

Nom : \_\_\_\_\_  
Prénom : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_  
E-mail : \_\_\_\_\_  
Téléphone : \_\_\_\_\_

### Réveillon de la Saint Sylvestre

ENTRÉE 1

Tiramisu de foie gras

ENTRÉE 2

Saint Jacques gratinées

TROU NORMAND

Glace mirabelle, eau de vie quetsche

PLAT

Pavé de veau sauce morille avec sa purée de patates douces et son fagot de haricots

SALADE

Accompagnée de ses fromages régionaux

DESSERT

Ile flottante au caramel et son financier aux amandes

75 € par adulte

Cotillons et champagne offerts à minuit

Réservation au 0033 3 24 33 29 04  
Ambiance musicale




**ADAM FLORENVILLE**  
10, rue de la Station  
FLORENVILLE  
Tél. 061 31 35 62

DOVRE

RAVELLI  
Il fuoco intelligente

NESTOR MARTIN

nobis  
YOUR STOVE, OUR PASSION

Entreprise Générale

**Avci**  
CONSTRUCTION sprl

Avenue de la Victoire, 35  
6760 VIRTON  
+32 (0) 63 387 525  
+32 (0) 498 363 940  
avciconstruction@gmail.com

- Aménagement intérieur
- Aménagement extérieur
- Rénovation intégrale
- Isolation
- Salle de bain (création)
- Maçonnerie intégrale
- Façade crépie
- Façade isolante
- Electricité et sanitaire
- Petits travaux et dépannages
- Chape et carrelage



**IMPRIMERIE MICHEL frères**

À l'occasion des fêtes de fin d'année et dans la perspective de la fermeture prochaine du magasin, nous vous proposons de nombreux livres, papiers et cartons divers, à petits prix.

**Venez nous rendre visite les samedis matin de décembre de 9h00 à 12h00**

Rue Basse, 2 à 6760 VIRTON  
Tél. 063 57 71 66 - michelfreres@skynet.be

*L'ensemble de l'équipe de la pharmacie de Rouvroy vous souhaite de bons réveillons, un joyeux Noël et une excellente année 2025!*

Votre pharmacie sera ouverte comme d'habitude :  
Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 19h  
Les samedis de 9h à 12h30

Seuls les mercredis 25 décembre 2024 et 1<sup>er</sup> janvier 2025 seront fermés.  
Les jours de réveillon, les mardis 24 et 31 décembre 2024, votre pharmacie fermera ses portes à 16h.

Utilisez l'adresse mail [pharmacie850401@gmail.com](mailto:pharmacie850401@gmail.com) pour toutes vos questions et commandes.

*Pontez-vous bien et prenez soin de vous.*

L'équipe de la pharmacie de Rouvroy,  
Victoria, Charlotte, Caroline, Alexy et Carmen.

**Pharmacie de Rouvroy**  
Quartier des Ouyellis, 15A à 6767 ROUVROY  
+32 63 57 69 31 - [pharmacie850401@gmail.com](mailto:pharmacie850401@gmail.com)  
Likez notre page Facebook



**"ALTER"**  
DIMANCHE 15 DÉCEMBRE  
À 11H ET 16H

Alter est un dialogue sonore et sensitif entre une danseuse et un batteur sans batterie. Ensemble, ils explorent tous les états de l'argile et transforment le plateau en paysages micro et macroscopiques. Au creux de leurs échanges apparaissent des lieux imaginaires, des villes, des sols et des reliefs. Toujours dans l'instant, ils tracent des chemins intuitifs dans un rapport direct, brut et sans artifice avec la matière.

De Caroline Cornélis, en collaboration artistique avec Marielle Morales  
Univers sonore : Tom Malmendier et Claire Goldfarb  
Création lumières : Frédéric Vannes  
Avec Miko Shimura et Tom Malmendier.  
Durée : 35 min - à partir de 3 ans.

Maison de la Culture d'Arlon, Parc des Expositions, 1, 6700 Arlon  
063 24 58 50  
[info@maison-culture-arlon.be](mailto:info@maison-culture-arlon.be)  
[www.maison-culture-arlon.be](http://www.maison-culture-arlon.be)

**LE VOYAGE D'OSCAR**  
SAMEDI 21 DÉCEMBRE 2024  
À 16H À VIRTON

Oscar est le doudou de Simone, avec qui il va régulièrement au parc. Un jour, il est oublié sur un banc... et commence alors un périple musical. Il envoie à son amie des cartes postales depuis chaque lieu qu'il visite, tout en décrivant l'état de notre planète au travers des yeux d'animaux. Un bonobo chante depuis son zoo que son Congo lui manque, le crocodile ne veut plus se fatiguer parce qu'il fait trop chaud, une méduse s'entiche d'un sachet plastique dans une histoire d'amour pas très romantique...

Ce spectacle musical est né de la rencontre de deux artistes et amis : JuG et Hélène. JuG est, entre autres, guitariste de Saule, et Hélène, flûtiste, chanteuse et créatrice de l'émission Murmures du monde dédiée aux musiques du monde sur Musiq3. Ils sont rejoints par le batteur Nicolas Scalliet, également musicien de Saule.

Les chansons, drôles, entraînantes et non moralisatrices, racontent chacune une his-

toire et mènent à la découverte de styles musicaux multiples : le blues, la bossa-nova, la musique irlandaise, le funk ou encore le jazz.

Texte : Julien Gugel et Hélène Van Loo  
Musique : Julien Gugel  
Avec Julien Gugel, Hélène Van Loo et Nicolas Scalliet  
Durée : 45 min - à partir de 3 ans.  
Au hall sportif et culturel de Virton

Maison de la Culture d'Arlon, Parc des Expositions, 1, 6700 Arlon  
063 24 58 50  
[info@maison-culture-arlon.be](mailto:info@maison-culture-arlon.be)  
[www.maison-culture-arlon.be](http://www.maison-culture-arlon.be)

Salon de coiffure  
**Nadine**  
+ domicile  
Tél. 0492 56 68 25  
Route de la Soye, 40 - LIMES

**Lejardin.be**

Abattage d'arbres, plantation d'arbustes et de haies, débroussaillage, travaux de jardinage, taille de haies et de fruitiers, entretien, plantation, élagage (dangereux), dessouchage, aménagement de talus, création et entretien des pelouses, clôture en tout genre (pour chevaux, en bois, en grillage, en panneaux, en gabion, ...) bois de chauffage.

**Gilles Felsch**  
VIRTON  
0497/08 92 92  
[felsch@lejardin.be](mailto:felsch@lejardin.be)



**ACCESS IMMO**

**Eddy TRODOUX**  
**Sabine DESCROIX**



**LE MARMITON**  
PIZZERIA

GRAND-RUE, 16  
6760 VIRTON  
T. 063/58.19.43

**FERMÉ MARDI ET MERCREDI**

**PIZZAS ET PÂTES A EMPORTER**



**Fondue savoyarde**

**CREA'Store**

Vos stores intérieurs et extérieurs

Tentures, stores bateaux, Enrouleurs, vénitiens, etc. Confection sur mesures

Bannes solaires  
Screens extérieurs  
Stores de vérandas



Devis et pose gratuits  
Show room ouvert uniquement sur RDV

A la Ville Basse 34 à Ethe  
Tel : 0472 765 715 - [info@creastore.be](mailto:info@creastore.be)

**ACCESS IMMO**

**ESTIMATION GRATUITE**  
VIRTON, rue Charles Magnette, 9  
063 / 67 67 19



# MUSSY-LA-VILLE

Le 14/12/24 de 14 à 20h et le 15/12/24 de 10 à 19h au Cercle St-Pierre.

Les deux jours à 17h, présence exceptionnelle du Père-Noël !

ARCHÈ  
DE  
NOËL



Stands,  
bar,  
artisanat  
et petite  
restauration.  
Renseignements :  
0497 76 28 21.

Idées cadeaux ?  
LINGERIE,  
LINGERIE DE NUIT  
DAME ET HOMME,  
BONS CADEAUX.

NOCTURNE  
LE VENDREDI  
20 DÉCEMBRE  
JUSQU'À 20H

AUX FRAÛLITES  
LINGERIE

Grand-Rue, 20  
6760 Virton  
Tél. 063 57 79 84

Ouvertures exceptionnelles  
ce mois de décembre

Dimanche 15  
de 10h à 12h - 14h à 17h

Lundi 16, 23 & 30  
de 10h à 12h - 14h à 17h

Dimanche 22  
de 10h à 12h - 14h à 17h

Mardi 24 & 31  
de 9h30 à 16h non stop

Fermé le 26 décembre

IMPETUS

Joyeuses fêtes  
de fin d'année

**MENU**

-APÉRITIF-  
-ENTRÉE-  
Terrines automnales et leurs  
confits de saison.

-PLAT-  
Filet de pintadeau « fine  
champagne », grenailles  
forestières

-FROMAGES-  
-DESSERT-  
Café gourmand

Menu enfants :

Apéritif, charcuterie, poulet  
panné et grenailles, dessert.

**AU TENNIS DE TABLE DE VIRTON**  
**REVEILLON DE LA SAINT-SYLVESTRE**  
**2025**

**AMBIANCE ET ANIMATIONS ASSURÉ PAR DJ BASS STYL**

Informations et réservations au 0492 67 61 85  
70€ par adultes/25€ pour -12 ans (Réservations obligatoires)

Tennis de table de Virton, à la cr Marchal 8a, 6760 virton

**Solidarités  
Virton**

Le samedi 14 décembre 2024, Solidarités-Virton organise son dîner de Noël dans les locaux du Tennis de table de Virton.

Près de 200 personnes sont attendues à ce rendez-vous annuel offert aux participants. Les invitations sont disponibles dans les différents services sociaux.

Ce repas solidaire est l'occasion de remettre un cadeau à tous les invités, adultes, jeunes et enfants et nous avons besoin de vous pour nous aider à remplir ces sacs - cadeaux.

Des bacs sont disponibles à Solidarités, 35, rue des fossés à Virton ainsi que dans des écoles et magasins.

Vous pouvez aussi nous aider en prenant en charge un repas au prix de 15 euros.  
Ce montant peut être versé sur le compte BE98 0004 1421 8798 de Solidarités-Virton.

Les versements de plus de 40 euros versés sur le compte Financité : BE29 0011 0106 3164 avec la mention : « en soutien à Solidarités-Virton » peuvent bénéficier d'une attestation d'exonération fiscale.

L'équipe de Solidarités vous remercie chaleureusement pour votre soutien.

solidarite-virton@gmail.com 0495 739905

# MENUS DE FÊTES 2024

A EMPORTER

## APERITIFS

- Assortiments de douceurs apéritives froides - 9,20€  
4 minis pains saumon, 4 minis pains Gaumais, 4 billes de melon au magret de canard fumé, 4 mousses au foie gras
- Assortiments de douceurs apéritives chaudes - 9,60€  
4 brochettes de volaille, 4 minis patés Gaumais, 4 quiches, 4 aumônières de pruneau au lard
- 6 huîtres creuses - 12€
- Pain surprise - 25€

## ENTRÉES - 14€/P

- Terrine de biche, poire au vin et fruits rouges
- Assiette de saumon fumé maison
- Opéra de légumes, sauce à l'ail des ours
- Feuillantine de scampis aux senteurs de truffe
- Quenelles de brochet sauce bisque

CHOUCROUTE GARNIE  
4 VIANDES

14,80€

# MENUS DE FÊTES 2024

A EMPORTER

## PLATS - 18€/P

- Cuisse de canard en croûte de pommes de terre, tomates provençales
- Filet de sandre poêlé, velouté moutarde et spaghetti de courgettes
- Lotte, Saint-pierre et dorade façon bouillabaisse, toasts à l'ail et rouille
- Filet de canette aux mirabelles, tartelette de pommes de terre aux petits légumes
- Suprême de pintadeau aux fruits secs, tartelette de pommes de terre aux petits légumes
- Souris de chevreuil aux épices de Noël, pommes de terre grenaille au sel de Guérande

## DESSERTS - 6€/P

- Igloo (coco & mangue)
- Bûche vanille & chocolat

## TARIFS MENUS

Menu A : 1 entrée, plat, dessert - 35€  
Menu B : 2 entrées, plat, dessert - 46€

RESTAURANT LE FRANKLIN

Rue d'Arlon 12, 6760 Virton

lefranklin@skynet.be

063 57 68 23 / 0498 76 59 76

**Nombreux livres en vente à partir de 1 euro**

**Imprimerie MICHEL frères**

Rue Basse, 2 - 6760 VIRTON | 063 57 71 66 - michelfreres@skynet.be





**SECTEUR PASTORAL DE VIRTON**  
**INTENTIONS DE MESSES ET ANNONCES**  
**DU SAMEDI 14 DÉCEMBRE AU VENDREDI 20 DÉCEMBRE 2024**

**Dimanche 22 décembre :** concert pour le Noël du cœur à 15h30 à l'église de Virton  
**Lundi 23 décembre :** célébration communautaire du sacrement de réconciliation à 18h00 à Chenois.  
 Pour les confessions individuelles : prendre rendez-vous avec les prêtres par téléphone.

**Programme des fêtes de Noël dans nos paroisses :**

**Ethe :** mardi 24 à 18h00  
**Gomery :** mercredi 25 à 9h30  
**Grandcourt :** mardi 24 à 18h00  
**Chenois :** mardi 24 à 18h00

**Chenois :** mercredi 25 à 10h00  
**Bleid :** mardi 24 à 18h00  
**Signeux :** mercredi 25 à 11h00  
**Saint-Mard :** mardi 24 à minuit

**VIRTON :** Doyen Wenceslas MUNGIMUR  
 avenue Bouvier, 10 - tél. 063 57 72 59  
 www.doyennedevirton.be

**Samedi 14 décembre :** collectes du week end pour l'action de l'Avent : Vivre Ensemble

**18h00 :** messe pour les défunts de la famille Marcel et Lucie Gérard-Boulard / Léon Mullens et les défunts de la famille Mullens-Evrard / Marguerite et Joseph Warnimont / Marcel Poncin, Alix Guillemain et les défunts de la famille / René Liégeois, Yvonne Pierre et les défunts de la famille Pierre-Wurth  
**Dimanche 15 décembre :** 3<sup>e</sup> dimanche de l'Avent - Année C  
**10h00 :** messe pour Liliane Klein et les défunts de la famille Clément-Collignon  
**Mardi 17, 8h00 :** messe pour Paul Vaulet et Edmée Gratia  
**Mercredi 18, 18h00 :** messe pour les défunts de la famille Richard-Donneaux, Anita et Sylvia  
**Jeudi 19, 8h00 :** messe pour Frantz Michel et Amélie Florin  
**9h30 :** Célébration de Noël de l'Ecole Les Sources à l'église  
**Vendredi 20, 9h00 :** messe  
**De 9h30 à 10h30 :** Adoration à la chapelle de semaine.

**SAINT-MARD :** Abbés Joseph et André  
 rue de la Villette, 1 - tél. 063 57 77 75

**Samedi 14 décembre :**

**18h00 :** confessions  
**18h30 :** messe  
**Dimanche 15 décembre :** 3<sup>e</sup> dimanche de l'Avent - Année C  
**9h30 :** home : messe  
**10h00 :** paroisse : messe : Jean, Jean-Marc Noël et famille / Ginette Postal / Madeleine Liffing et famille Noël-Liffing  
**Lundi 16, 18h30 :** messe  
**Mardi 17, 18h30 :** messe  
**Mercredi 18, 18h30 :** messe  
**Jeudi 19, 18h30 :** Adoration  
**Vendredi 20, 18h30 :** messe.

**BLEID - SIGNEDUX :** Père Joseph BAMPEMBE  
 rue de la Villette, 1 - 6762 Saint-Mard - tél. 063 57 77 75

**GOMERY :**

Secrétariat paroissial : P. et M. HARLANGE  
 rue des Frères Sindic, 32 - 6750 Signeux  
 tél. 063 57 79 80.

**Dimanche 15 décembre :** 3<sup>e</sup> dimanche de l'Avent - Année C  
**Gomery :** pas d'office

**Ethe, 10h00 :** messe  
**Signeux, 11h00 :** messe : Martin et Lucina Jadoul / Pascal Jonette (six sem.) / Michel Jonette et Odile Meffe.

**CHENOIS - GRANDCOURT - RUETTE - SAINT-REMY :**

Abbé André BAKAMPALA MBUABUA :  
 rue de la Vire, 81 à Chenois (presbytère)  
 tél. 0467.70.77.10 - amatata94@yahoo.fr

**Samedi 14 décembre :** 3<sup>e</sup> dimanche de l'Avent - Année C  
**Grandcourt, 18h00 :** messe pour Ephrem et Solange Calteux / Emile Magnette / Huberte Guérin et Jean-Marie Jonette  
**Dimanche 15 décembre :** 3<sup>e</sup> dimanche de l'Avent - Année C  
**Chenois, 10h00 :** messe pour Antonio Rossi, Luigia Francescato et les défunts de la famille / Isabelle Croché / Daniel André  
**Mercredi 18, Chenois, 18h00 :** messe  
**Vendredi 20, Chenois, 8h30 :** Adoration  
**9h00 :** messe.

**ETHE - BELMONT :**

Site : www.doyenné de Virton.be  
 Personnes de contact (messes, baptêmes, mariages, funérailles) :  
 Wenceslas MUNGIMUR : 063 57 72 59 - 0475 76 85 84  
 mwi2006@yahoo.fr  
 Pierre JEHENSON : 063 67 87 68 - 0472 47 50 92  
 Marie-Louise ANTOINE (pour les intentions de messes)

**Dimanche 15 décembre :** 3<sup>e</sup> dimanche de l'Avent - Année C  
**Ethe, 10h00 :** messe : Famille Nicolas-Paillet / Sœur Adrienne Nicolas.

A vous qui, par quelques mots réconfortants, une présence, des fleurs, avez témoigné votre amitié et votre sympathie lors du décès de

**Monsieur Georges FÉRY**  
 veuf de  
**Madame Andrée PROTIN**



De tout cœur nous vous disons merci.

**Ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants.**

P.F. et funérarium Bressart, Ethe - Virton et toutes régions, tél. 063 57 71 63.

Très touchés par les nombreuses marques de sympathie témoignées lors du décès de

**Madame Eliane LARDENET**  
 veuve de  
**Monsieur Jules BUISSON**

nous remercions tous ceux qui se sont associés à notre peine.

Un merci particulier au personnel soignant de la Concile à Florenville ainsi qu'au personnel des soins palliatifs « Au fil des jours ».

De tout cœur nous vous disons merci.

**La famille**

P.F. et funérarium Bressart, Ethe - Virton et toutes régions, tél. 063 57 71 63.

Dans l'impossibilité de répondre individuellement aux nombreuses marques de sympathie reçues lors du décès de

**Monsieur Freddy BRISY**  
 époux de  
**Madame Monique LEFÈVRE**



Du fond du cœur, nous vous remercions.

**Son épouse, ses enfants et ses petits-enfants.**

**Monsieur Bernard GRAISSE**  
 époux de  
**Madame Muriel HAESVOETS**  
 8 octobre 1959 - 9 décembre 2023

Tu nous manques tant.

Ton épouse, tes filles, beaux-fils et petits-fils.

P.F. et funérarium Bressart, Ethe - Virton et toutes régions, tél. 063 57 71 63.

**Bienvenue !  
 Culte Dominical :**  
 10h15 au 69, Gomery-Virton (Belgique)

**Louanges :**  
 samedi soir à 19h30  
 au 69, Gomery-Virton (Belgique)

**Etudes - Partages - Echanges :**  
 - lundi, mardi en matinée à Gomery sur demande  
 et à Longwy et St-Jean les Longuoyon

**Pasteur Jean BAILLEUX**  
**Eglise EV. Baptiste**  
**ASBL Le Rocher**  
 Rue Grande, 69, B-6760 Gomery - Virton  
 bailleux.jean.48@gmail.com  
 063.57.66.61 - 0492 08 16 37  
 www EGLISE-LE-ROCHER.COM  
**Facebook 18h15 lun. - mer. - ven.**

**LE SITE SUR LE PATRIMOINE ET LE PASSÉ DU GRAND VIRTON : WWW.VIRTONJADIS.BE VIENT DE DÉPASSER LES 50.000 VISITES**

Virtonjadis.be c'est le site internet sur le Patrimoine et le Passé du Grand Virton. En effet, Virtonjadis.be "le musée virtuel de Frédéric Renaud" vous propose de voir 3.000 anciennes photos et documents, classés en 70 rubriques sur l'ensemble de la commune du Grand Virton. Le site est sécurisé, sans cookies, sans publicité et adapté aux Smartphones. Plus de 50.000 visites ont eu lieu depuis sa création alors que la commune compte 11.368 habitants. Son administrateur envisage une dizaine de nouvelles rubriques dans le courant de l'année prochaine avec une nouvelle présentation du site.

Virtonjadis.be comporte 24 rubriques sur les rues de Virton reprises par rues principales ou ensembles de rues où l'on découvre, depuis l'apparition des premières photos, leurs évolutions d'une extrémité à l'autre et à différentes époques. On y voit aussi des bâtiments publics comme l'hôtel de ville, l'église Saint-Laurent, le kiosque à musique, l'ancienne prison de la Grand'Place dite la Barbazoque, l'ancienne gare de Virton-Ville, le totem, le musée gaumais, ... ou les plus beaux endroits de la ville comme le haut de la vigne et le long du Ton. Tous ces sujets sont repris en rubriques.

10 rubriques sont consacrées à Saint-Mard où les principales rues historiques sont

reprises ainsi que Vieux-Virton. On y voit aussi des bâtiments publics comme l'ancienne Mairie, les anciennes écoles, les églises, les places et le kiosque à musique, les châteaux, les cliniques, les ponts, ... ou l'un des plus beaux endroits du village comme Solumont et ses environs.

*Le Kiosque de Virton à une époque où il était bordé d'arbres et avec une prairie clôturée mais où les enfants pouvaient aller jouer en toute tranquillité !*



Mais vous pouvez aussi aller découvrir d'anciennes photos des villages de Ruette-Grandcourt, Saint-Remy, Bleid ou Gomery.

Sur Facebook, retrouvez aussi les publications de Virtonjadis et les autres publications de Frédéric Renaud sur le patrimoine de la commune de Virton en vous rendant sur le groupe Orval et Gaume ainsi que sur le groupe J'habite et/ou je suis originaire de Virton et de la Gaume.

**"500 AUTRES EXPRESSIONS POUR LE DIRE EN WALLON" DE LAURENT DABE**

Pour ce nouveau livre, du même tonneau que le précédent, référons-nous à ce qu'en disait l'AREAW (Association Royale des Ecrivains et Artistes de Wallonie) en 2022 :  
 "Un nouveau recueil de proverbes ? Une monographie touchant aux parlars populaires, à la vie quotidienne d'autrefois ?

Un peu de tout cela, mais en tout cas un volume où on ne s'ennuie pas (...). De quoi se régaler, pour les amateurs de régionalisme, mais aussi pour les autres (...).

Un livre attrayant par son caractère enjoué et les connaissances étendues de l'auteur (...). Laurent Dabe est un conteur dans l'âme."

En vente à la librairie MICHEL frères à Virton - 063 57 71 66 - michelfreres@skynet.be

24 euros

NOUVEAU

LAURENT DABE

500

AUTRES EXPRESSIONS  
 POUR LE DIRE EN WALLON

À un orgueilleux « Meffe t'ou : tos les soles devnant savates »  
 À un cancre « Vos-inéz classé os pines »  
 D'un curieux « Il est curieux come on djone de gade »  
 D'un intelligent « Qu' n'est nin la miçan d'one biessé »  
 D'un retard « Il è co an ribote »  
 D'un painéant « Il est andjé après l'ovradje k'est Ré »

500 AUTRES EXPRESSIONS POUR LE DIRE EN WALLON

**Imprimerie Michel frères**  
**Rue Basse, 2 - VIRTON**

michelfreres@skynet.be  
 Tél. 063 57 71 66

